

katia

MAGIC DIAMONDS



ES / DATOS GENERALES A TENER EN CUENTA PARA TODOS LOS MODELOS DEL MAGIC DIAMONDS.

Esta explicación sirve de base para entender la técnica de cómo debemos trabajar el MAGIC DIAMONDS para conseguir la regularidad de los rombos, como pueden ver en los modelos representados.

La lana consta de 4 tramos de color, estos tramos tienen todos la misma longitud.

La secuencia de cada color es la siguiente:

Color A, Color B, Color C, Color B. En cada ovillo siempre hay un color que se repite, que es el que se considera como el color de fondo.

En la bufanda: Color A (Crudo), Color B (Gris), Color C (Negro), Color B (gris)

En la manta: Color A (Negro) Color B (Gris) Color C (rojo) Color B (gris)

En el cuello: Color A (Azul), Color B (Beige), Color C (Marino), Color B (Beige)

Se ha calculado que en cada tramo de color deberemos tejer siempre 23 p. a *jersey der*.

No indicamos Muestra del Punto (10×10), dado que para que salga el dibujo siempre debemos trabajar estos 23 p. en cada tramo de color.

Montar los puntos según indica la explicación de cada modelo sin tener en cuenta los tramos de color. Es posible que al acabar de montar los puntos nos quedemos en medio de un tramo de color, para empezar la vuelta hay que buscar el inicio del siguiente tramo.

En el caso de los modelos con más de 1 ovillo, empezaremos el segundo ovillo por el tramo de color que nos toque, para no alterar la secuencia del dibujo.

Es importante al ir tejiendo, controlar que las secuencias de los colores vayan saliendo correctas. En el caso de haber un fallo de tramos, un nudo etc, se deberá desestimar la parte que no esté correcta e ir a buscar la que corresponda.

Nota: Un consejo para que le salgan los 23 p. en cada tramo. Cuando esté en el p. 18, comprobar el hilo que le queda del tramo que está tejido.

En el caso de que le quede poco hilo, deberá apretar más el punto y en el caso de que le quede más hilo deberá aflojar el punto para conseguir trabajar los 23 p. dentro del tramo de color.

FR / GÉNÉRALITÉS VALABLES POUR TOUS LES MODÈLES CONFECTIONNÉS EN MAGIC DIAMONDS.

Voici l'explication de base pour assimiler la technique de travail de la qualité MAGIC DIAMONDS pour obtenir des losanges réguliers (voir modèles présentés).

Le fil présente 4 tronçons de couleur de même longueur.

La séquence de chaque coloris est la suivante:

Coloris A, coloris B, coloris C, coloris B. Dans chaque pelote, l'un des coloris est répété. Ce coloris est considéré comme coloris de fond.

Pour l'écharpe: coloris A (écru), coloris B (gris), coloris C (noir), coloris B (gris).

Pour la couverture: coloris A (noir), coloris B (gris), coloris C (rouge), coloris B (gris).

Pour le col: coloris A (bleu), coloris B (beige), coloris C (bleu marine), coloris B (beige)

Selon nos calculs, chaque tronçon de couleur doit donner exactement 23 m. en *jersey end*.

Ces modèles ne comprennent pas d'échantillon (10×10 cm) puisqu'il faut tricoter 23 m. sur chaque tronçon pour voir apparaître les motifs.

Monter les mailles comme indiqué dans l'explication de chacun des modèles, sans tenir compte des tronçons de couleur. Si après avoir monté les mailles, on se trouve au milieu d'un tronçon, il faut commencer le rang au début du tronçon suivant. Pour les modèles requérant plus d'une pelote, commencer la deuxième pelote par le tronçon de couleur indiqué par l'explication pour ne pas altérer la séquence des motifs.

Pendant le travail, il est important de vérifier que les coloris se succèdent comme prévu. Si les tronçons ne sont pas dans le bon ordre ou si un noeud se présente, il convient d'écartier la partie défectueuse pour continuer à tric. sur le tronçon voulu.

Remarque: conseil pour obtenir exactement 23 m. sur chaque tronçon. Tric. 18 m. et regarder ce qu'il reste de fil sur le tronçon entamé.

S'il reste trop peu de fil, il faut tric. plus serré les m. restantes. S'il reste beaucoup de fil, il faut tricoter plus lâche pour arriver aux 23 m. sur ce tronçon de couleur.

EN / GENERAL INFORMATION TO KEEP IN MIND FOR ALL THE MODELS MADE USING MAGIC DIAMONDS.

This explanation serves as a base for understanding the technique of how the MAGIC DIAMONDS must be worked in order to achieve the regularity of the diamonds, as can be seen in the represented models.

The yarn is made up of 4 colour sections and each colour section has the same length.

The sequence of each colour is as follows:

Colour A, Colour B, Colour C, Colour B. In each ball of yarn there is always one colour that repeats, this colour is considered to be

the base colour.

In the scarf: Colour A (Cream), Colour B (Grey), Colour C (Black), Colour B (Grey)

In the blanket: Colour A (Black) Colour B (Grey) Colour C (Red)

Colour C (Grey)

In the neck warmer: Colour A (Blue), Colour B (Beige), Colour C (Navy Blue), Colour B (Beige)

It has been calculated that 23 stockinette sts must always be worked using each section of colour.

The gauge instructions (= 4x4" tension square) have not been included given that these 23 sts must always be worked in each colour section for the design to work correctly.

Cast on the stitches for each model, as indicated in the instructions, without taking into account the colour sections.

After casting on all the stitches, it is possible that the yarn is in the middle of a colour section. If this is the case, the first row must be started at the beginning of the next colour section.

For the models made using more than 1 ball of yarn, start the new ball of yarn with the colour that corresponds so that the colour sequence is not broken.

It is important to make sure that the colour sequence is being knitted correctly whilst working along. If there is an error in a section, a knot etc., the part that is wrong must be rejected and the right one found.

Note: Here is a tip to help ensure that the 23 sts fit correctly into each colour section: At the 18th stitch, check how much yarn is left in the colour section being worked and to ensure the 23 sts within each colour section, do as follows: if there is not much yarn left the knitting tension must be worked tighter, and if there is a lot of yarn left the knitting tension must be loosened off.

NL / ALGEMENE GEGEVENS WAARMEE REKENING GEHOUDEN MOET WORDEN VOOR HET VERAARDIGEN VAN ALLE MODELLEN VAN MAGIC DIAMONDS.

Deze beschrijving dient als basis om de techniek te begrijpen van hoe MAGIC DIAMONDS verwerkt moet worden voor het verkrijgen van een regelmaat van de ruitjes, zoals te zien is bij de weergegeven modellen.

Het garen bestaat uit 4 kleursecties, deze secties hebben allemaal dezelfde lengte.

De sectie van elke kleur is als volgt:

Kleur A, Kleur B, Kleur C, Kleur B. Bij elke bol garen is er altijd een kleur die zich herhaald, dit wordt beschouwd als de kleur van de ondergrond.

Bij de das: Kleur A (Écru), Kleur B (Grijs), Kleur C (Zwart), Kleur B (Grijs).

Bij de deken: Kleur A (Zwart), Kleur B (Grijs), Kleur C (Rood), Kleur B (Grijs).

Bij de losse kraag: Kleur A (Blauw), Kleur B (Beige), Kleur C (Marineblauw), Kleur B (Beige).

Er is berekend dat we bij elke kleursectie, altijd 23 st. in r. tric.st. zullen moeten breien.

We geven geen Steekverhouding aan (10×10), gezien het feit dat voor het verkrijgen van het figuur, er altijd deze 23 st. bij elke kleursectie gebreid moeten worden.

We zetten de steken op zoals aangegeven bij de beschrijving van elk model, zonder rekening te houden met de kleursecties. Het is mogelijk dat bij het beëindigen van het opzetten van de steken, we uitkomen in het midden van een kleursectie, om te beginnen met breien moet het begin van de volgende kleursectie gezocht worden.

In het geval van modellen met meer dan 1 bol garen, zullen we de tweede bol garen beginnen bij de kleursectie die overeenkomt, zodat de sequentie van het figuur niet gewijzigd zal worden.

Het is belangrijk om tijdens het breien te controleren dat de sequenties van de kleuren correct uitkomen. In het geval dat er een fout is bij de secties, een knoop, enz., moet het gedeelte dat niet correct is, verworpen worden en moet het overeenkomende gedeelte gezocht worden.

Opmerking: Een advies om de 23 st. te verkrijgen in elke sectie. Wanneer aangekomen bij de st. nr. 18, controleer de draad die over is bij de sectie die op dit moment gebreid wordt.

In het geval dat er weinig garen over is, moet de steek vaster gebreid worden en in het geval dat er meer garen over is, moet de steek losser gebreid worden, voor het verkrijgen van de 23 st. in de kleursectie.

DE / ALLGEMEINE HINWEISE, DIE BEIM STRICKEN MIT MAGIC DIAMONDS ZU BEACHTEN SIND.

In dieser Anleitung wird die Technik erklärt, die beim Stricken mit MAGIC DIAMONDS angewendet werden muss, damit die Rauten, die Sie in den Mustermodellen sehen können, immer gleichmäßig erscheinen.

Das Garn besteht aus 4 Farbabschnitten, die alle dieselbe Länge haben.

Die Reihenfolge der Farben ist:

Farbe A, Farbe B, Farbe C, Farbe B. In jedem Knäuel gibt es immer eine Farbe, die zweimal vorkommt. Das ist die Grundfarbe.

Bei Schal: Farbe A (natur), Farbe B (grau), Farbe C (schwarz), Farbe B (grau)

Bei der Decke: Farbe A (schwarz), Farbe B (grau), Farbe C (rot), Farbe B (grau)

Bei Loopschal: Farbe A (blau), Farbe B (beige), Farbe C (marineblau), Farbe B (beige)

In jedem Farbabschnitt werden immer 23 M. *glatt re.* gestrickt. Es wird keine Maschenprobe (10×10) angegeben, da in jedem Farbabschnitt immer 23 M. gestrickt werden müssen.

Die in der Anleitung für jedes Modell angegebene Anzahl Maschen anschlagen, ohne dabei die Farbübergänge zu beachten. Es kann vorkommen, dass das Ende der angeschlagenen Maschen nicht mit dem Ende eines Farbabschnitts übereinstimmt. In diesem Fall muss man am Anfang der nächsten Reihe diesen Abschnitt überstehen lassen und mit dem nächsten Farbabschnitt beginnen.

Bei den Modellen, die mit mehr als 1 Knäuel gestrickt werden, muss man am Anfang eines neuen Knäuels die Farbe suchen, die mit dem gestrickten Abschnitt übereinstimmt, damit sich das Muster nicht verschiebt.

Es ist wichtig darauf zu achten, dass die Farbsequenzen immer eingehalten werden. Sollte dies nicht möglich sein, aufgrund eines Knotens oder anderer Fehler im Knäuel, muss dieser nicht passende Abschnitt übergangen, und der entsprechende Farbabschnitt im Knäuel gesucht werden.

Hinweis: Ein Tipp, um sicherzustellen, dass sich in jedem Farbabschnitt immer 23 M. befinden: Überprüfen Sie bei der 18. M., wie viel Garn des entsprechenden Farbabschnitts noch übrig ist.

Sollte zu wenig Garn übrig sein, stricken Sie fester, und sollte zu viel Garn übrig sein, stricken Sie lockerer, um sicherzustellen, dass der Farbabschnitt bei der 23. M. endet.

IT / DATI GENERALI DI CUI TENERE CONTO PER TUTTI I MODELLI DI MAGIC DIAMONDS.

Questa spiegazione serve da base per imparare come lavorare MAGIC DIAMONDS per ottenere la regolarità dei rombi, come potete vedere nei modelli rappresentati.

La lana ha 4 trame di colori, queste trame hanno la stessa lunghezza.

La sequenza di ciascun colore è la seguente:

Colore A, Colore B, Colore C, Colore B. In ciascun gomitolo c'è sempre un colore che si ripete, che si considera come colore di sfondo.

Nella sciarpa: Colore A (Greggio), Colore B (Grigio), Colore C (Nero), Colore B (grigio)

Nella coperta: Colore A (Nero), Colore B (Grigio), Colore C (rosso), Colore B (grigio)

Nel collo: Colore A (Azzurro), Colore B (Beige), Colore C (Blu), Colore B (Beige)

Si è calcolato che in ogni trama di colore dovremo lavorare sempre 23 m. a m. *ras.*

Non indichiamo la Tensione (10×10), poiché per far si che esca il motivo dobbiamo sempre lavorare queste 23 m. in ogni trama di colore.

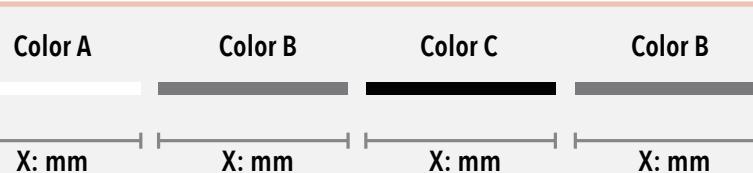
Avviare le m. secondo quanto indicato in ciascun modello, senza tenere conto delle trame di colore. È possibile che al termine dell'avvio delle maglie, ci troviamo in mezzo a una trama di colore, per cominciare il f. bisogna trovare l'inizio della trama successiva

In caso di modelli con più di un gomitolo, cominceremo il secondo gomitolo dalla trama di colore che ci spetta, per non alterare la sequenza del disegno.

Durante la lavorazione è importante controllare che le sequenze di colore siano corrette. Se ci fosse un errore nelle trame, un nodo ecc., sarà necessario eliminare la parte non corretta e cercare quella giusta.

Nota: Un consiglio perché le 23 m. capitolo in ogni trama. Quando vi trovate alla m. 18, controllate il filo che rimane della trama che state lavorando.

Se ne rimane poco, stringere bene il punto, se ne rimane tanto, ammorbidire molto la lavorazione per arrivare a lavorare le 23 m. nella trama.





ES/ BUFANDA MAGIC DIAMONDS + MERINO ARAN



Podrás ver el video de cómo tejer el MAGIC DIAMONDS en: o en www.katia.com en el apartado Academy

MEDIDAS: 28 cm de ancho x 190 cm de largo, sin flecos ni remates aprox.

MATERIALES

MAGIC DIAMONDS col. 51: 2 ovillos
MERINO ARAN col. 2: 1 ovillo

Agujas: nº 5 1/2

Ganchillo: nº 3,5 mm y nº 4 mm

Puntos empleados

P. jersey der., p. bajo, flecos

Ver puntos básicos en: www.katia.com/es/academy

REALIZACIÓN

Con MAGIC DIAMONDS y ag. nº 5 1/2 **montar** 45 p. (sin tener en cuenta los tramos de color). Trab. a p. jersey der. de la siguiente manera:

1^a vta.: (derecho de la labor) tejer 23 p. (del primer tramo entero que nos venga después de haber montado los 45 p.) a continuación tejer 22 p. del siguiente color, el p. que nos falta hasta 23 p., se teje en la siguiente vta.

2^a vta.: (revés de la labor) 1 p. del tramo anterior, 23 p. del tramo siguiente y **21 p.** del otro tramo de color.

3^a vta.: (derecho de la labor) 2 p. del tramo anterior, 23 p. del tramo siguiente y **20 p.** del otro tramo de color.

4^a vta.: (revés de la labor) 3 p. del tramo anterior, 23 p. del tramo siguiente y **19 p.** del otro tramo.

Nota: Para llevar un mejor control en el caso de distracción o parada de la labor, aconsejamos ir anotando en un papel el nº de puntos con los que se termina cada vuelta.

Trabajar de esta manera hasta que volvamos a tener los 23 p. de inicio como en la 1^a vta. y continuar el mismo proceso hasta terminar el ovillo.

Trabajar el siguiente ovillo continuando con el tramo de color que corresponda.

Trab. hasta terminar los 2 ovillos y **cerrar** los p. flojos.

CONFECIÓN Y REMATE

Remate: Con MERINO ARAN y el ganchillo nº 3,5 mm, trab. en la orilla de los laterales 1 vta. a p. *bajo* con 240 p. (trab. 1 p. *bajo*, mas o menos en cada 2 vtas), trab. 3 vtas. más **cambiando** al ganchillo nº 4 mm. **Cortar** el hilo y **rematar**. Trab. igual en los 2 laterales.

Flecos: Con MERINO ARAN **cortar** 108 hilos de 50 cm de largo total cada uno y poner en cada extremo de la bufanda 27 **flecos** de 2 hilos cada uno.

Doblar a lo largo la bufanda, **hilvanar** a todo alrededor y **planchar** con mucha precaución, planchar los flecos y recortarlos al mismo nivel.

FR / ÉCHARPE MAGIC DIAMONDS + MERINO ARAN



Une vidéo présentant la confection de MAGIC DIAMONDS est disponible sur ou sur www.katia.com, à la section Academy

DIMENSIONS: 28 cm x 190 cm **environ**, sans franges ni finitions

FOURNITURES

Qualité MAGIC DIAMONDS col. nº 51: 2 pelotes

Qualité MERINO ARAN col. nº 2: 1 pelote

Aiguilles: nº 5,5

Crochet : nº 3,5 et 4 mm

Points employés

Jersey end., m. serrées, franges

Voir points de base sur: www.katia.com/fr/academy

REALISATION

En MAGIC DIAMONDS et avec les aig. nº 5,5, **monter** 45 m. (sans tenir compte des tronçons de couleur). Tric. en *jersey end.*, comme suit:

1^{er} rg (sur l'end.): tric. 23 m. (sur le premier tronçon entier qui se présente après le montage des 45 m.) puis tric. 22 m. dans le coloris suivant, la m. manquante pour obtenir 23 m. sera tricotée au rg suivant.

2^e rg (sur l'env.): 1 m. du tronçon précédent, 23 m. sur le tronçon suivant et **21 m.** sur le suivant.

3^e rg (sur l'end.): 2 m. du tronçon précédent, 23 m. sur le tronçon suivant et **20 m.** sur le suivant.

4^e rg (sur l'env.): 3 m. du tronçon précédent, 23 m. sur le tronçon suivant et **19 m.** sur le suivant.

Remarque: pour bien contrôler le nombre de m. déjà tricoté en reprenant le tricot après une interruption par exemple, il est recommandé de noter le nombre de m. qui terminent chaque rg. Continuer ainsi jusqu'à revenir aux 23 m. au début du rg (comme au 1^{er} rg) et continuer de même jusqu'à la fin de la pelote.

Tric. la deuxième pelote en commençant par le tronçon de couleur voulu.

À la fin des 2 pelotes, **rabattre** souplement.

MONTAGE

Definitions: en MERINO ARAN et avec le crochet n°3,5, croch. 1 rg de 240 m. serrées sur le bord des côtés (soit plus ou moins 1 m. serrée tous les 2 rgs), croch. 3 rgs de plus **avec le crochet n° 4.**

Couper le fil, le passer dans la dernière m. et serrer pour **terminer**. Procéder de même sur les deux côtés.

Franges: **couper** 108 fils de MERINO ARAN de 50 cm et **nouer** 27 franges de 2 fils à chaque extrémité de l'écharpe.

Plier l'écharpe en deux sur la longueur, **faufiler** tout autour et **repasser** très soigneusement. **Repasser** les franges et les égaliser.

EN/ MAGIC DIAMONDS + MERINO ARAN SCARF

You can see the demonstration video showing how to work the MAGIC DIAMONDS on: or at www.katia.com in the Academy section

MEASUREMENTS: 11" (28 cm) wide x 74 3/4" (190 cm) long, without fringing and edging, **approximately**

MATERIALS

MAGIC DIAMONDS: 2 balls col. 51

MERINO ARAN: 1 ball col. 2

Knitting needles: size 9 (U.S.)/(5.5 mm)

Crochet hook: sizes E4 & G6 (U.S.)/(3.5 mm & 4 mm)

Stitches

Stockinette st, single crochet, fringe

See basic instructions at: www.katia.com/es/academy

INSTRUCTIONS

Using the size 9 needles and MAGIC DIAMONDS **cast on** 45 sts (without taking into account the colour sections). Work in **stockinette st** in the following manner:

1st row: (right side of work) knit 23 sts (with the first complete colour section after having cast on the 45 sts) then knit 22 sts in the following colour. The remaining stitch which completes the total of 23 sts is worked on the following row.

2nd row: (wrong side of work) knit 1 st in the previous colour section, 23 sts in the next colour section and **21** sts in the following colour section.

3rd row: (right side of work) knit 2 sts in the previous colour section, 23 sts in the next colour section and **20** sts in the following colour section.

4th row: (wrong side of work) knit 3 sts in the previous colour section, 23 sts in the next colour section and **19** sts in the following colour section.

Note: In the case of any distractions or having to stop the work in progress, we recommend that you write down the number of stitches that you finish each row with to keep a record of the point that you have reached.

Work in this manner until there are 23 sts at the start again, as in the 1st row, and continue working in the same manner until the end of the ball of yarn.

Work the next ball of yarn starting with the corresponding colour section and continue until the end of the 2nd ball then **bind (cast off)** all the sts.

FINISHING (MAKING UP)

Edging: Using the size E4 crochet hook and MERINO ARAN, work 1 row of **single crochet** along the side edges (= 240 sts working 1 **single crochet st** in every 2 rows, more or less) then **change** to the size G6 crochet hook and work 3 more rows. **Cut** the yarn and **fasten off**. Work both sides the same.

Fringes: Using MERINO ARAN **cut** 108 strands, each one measuring 19 5/8" (50 cm), and attach 27 fringes (each fringe = 2 strands of yarn) to each end of the scarf.

Fold the scarf in half lengthwise, **baste** around the edges and very carefully **block (press)** with steam. Steam the fringes and trim to the same length.

NL / DAS MAGIC DIAMONDS + MERINO ARAN

De video voor hoe de MAGIC DIAMONDS gebreid moet worden is te zien op: of op www.katia.com onder de paragraaf Academy

AFMETING: ongeveer 28 cm breedte x 190 cm lengte, zonder flejes en afwerkingen.

BENODIGD MATERIAAL

MAGIC DIAMONDS kl. 51: 2 bollen

MERINO ARAN kl. 2: 1 bol

Breinaalden: nr. 5 1/2

Haaknaalden: nr. 3,5 mm en nr. 4 mm

Gebruikte steken

R. **tric.st., vasten, flejes**

Zie basistekens bij: www.katia.com/nl/academy

UITVOERING

Met de kwaliteit MAGIC DIAMONDS en breinaalden nr. 5 1/2, 45 st. opz. (zonder rekening te houden met kleursecties). Brei r. **tric.st.** op de volgende manier:

1e naald (aan de goede kant v.h. werk): brei 23 st. (de eerste complete kleursectie die voorkomt na het opzetten van de 45 st.), vervolgens 22 st. breien v.d. volgende kleur, de st. die over is tot er 23 st. zijn, wordt gebreid in de volgende naald.

2e naald (aan de verkeerde kant v.h. werk): brei 1 st. v.d. voorafgaande sectie, 23 st. v.d. volgende sectie en **21 st.** v.d. andere kleursectie.

3e naald (aan de goede kant v.h. werk): brei 2 st. v.d. voorafgaande sectie, 23 st. v.d. volgende sectie en **20 st.** v.d. andere kleursectie.

4e naald (aan de verkeerde kant v.h. werk): brei 3 st. v.d. voorafgaande sectie, 23 st. v.d. volgende sectie en **19 st.** v.d. andere kleursectie.

Opmerking: Voor een betere controle in het geval van afleiding of het stoppen van het werk, raden wij aan om op papier het aantal steken te noteren waarmee elke naald eindigt.

Werk op deze manier tot we opnieuw de 23 st. v.h. begin hebben zoals bij de 1e naald en ga door met dit proces tot de bol garen beëindigd is.

Brei met de volgende bol garen en ga verder met de kleursectie die overeenkomt.

Breien tot de 2 bollen garen beëindigd zijn en alle st. losjes afk.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Afwerking: Met de kwaliteit MERINO ARAN en de haaknaald nr. 3,5 mm, haak over de rand v.d. zijkanten 1 naald **vasten** met 240 st. (haak ongeveer elke 2 naalden 1 vaste meer of minder), haak 3 naalden meer en **wissel** hierbij de haaknaald voor haaknaald nr. 4 mm. De draad **afknippen** en **wegwerken**. Haak op dezelfde manier over de 2 zijkanten.

Flejes: Met de kwaliteit MERINO ARAN, 108 draden **knopen** van 50 cm totale lengte voor elke draad en bevestig aan elk uiteinde v.d. das **27 flejes** van 2 draden voor elk **fleje**.

De das **dubbeltouven** over de lengte, geheel rondom **rijgen** en héel voorzichtig **strijken**, **strijk** over de flejes en deze afknippen op dezelfde lengte.

DE/ SCHAL MAGIC DIAMONDS + MERINO ARAN

Wie die MAGIC DIAMONDS gestrickt wird, können Sie in einem Video bei oder bei www.katia.com unter Academy sehen.

MASSE: Ca. 28 cm breit x 190 cm lang (ohne die Fransen und den Abschluss)

MATERIAL

MAGIC DIAMONDS Fb. 51: 2 Knäuel

MERINO ARAN Fb. 2: 1 Knäuel

Stricknadeln: Nr. 5 1/2

Häkelnadel: Nr. 3,5 mm und Nr. 4 mm

Muster

Glatt re., feste M., Fransen

Siehe Grundlagen des Strickens/des Häkelns bei: www.katia.com/de/de/academy

ANLEITUNG

45 M. mit MAGIC DIAMONDS und Strickndl. Nr. 5 1/2 **anschlagen** (ohne dabei die Farbschnitte zu beachten). Wie folgt **glatt re. str.:**

1. R. (= Hinreihe): 23 M. (mit dem ersten vollständigen Farbschnitt, der nach dem Anschlagen der 45 M. erscheint), danach 22 M. mit dem nächsten Farbschnitt, die 23. M. wird in der nächsten R. gestrickt.

2. R. (= Rückreihe): 1 M. mit dem vorigen Farbschnitt, 23 M. mit dem nächsten Farbschnitt und **21 M.** mit dem folgenden Farbschnitt.

3. R. (= Hinreihe): 2 M. mit dem vorigen Farbschnitt, 23 M. mit dem nächsten Farbschnitt und **20 M.** mit dem folgenden Farbschnitt.

4. R. (= Rückreihe): 3 M. mit dem vorigen Farbschnitt, 23 M. mit dem nächsten Farbschnitt und **19 M.** mit dem folgenden Farbschnitt.

Hinweis: Um den Überblick nicht zu verlieren, falls man abgelenkt wird oder die Strickarbeit unterbrechen muss, sollte man die Anzahl der am Ende jeder Reihe gestrickten Maschen aufschreiben.

Nach diesem Schema weiterstricken, bis am Anfang der Reihe wieder 23 M. eines Farbschnitts wie in der 1. Reihe vorhanden sind, und nach demselben Schema bis zum Ende

des Knäuels weiterstr.
Das nächste Knäuel mit dem entsprechenden Farbabschnitt beginnen.

Am Ende des 2. Knäuels die M. locker **anketten**.

AUSARBEITUNG

Abschluss: Mit MERINO ARAN und Häkelnadel Nr. 3,5 mm an den Seitenrändern 1 R. **feste M.** mit 240 M. arb. (= ungefähr 1 feste M. in jeder 2. R.), danach mit Häkelndl. **Nr. 4 mm** noch 3 R. **feste M.** arb. Den Faden **abschneiden** und **vernähen**. An beiden Seitenrändern genauso str.

Fransen: 108 Fäden mit 50 cm Länge von MERINO ARAN **abschneiden** und an beiden Enden des Schals 27 **Fransen** zu je 2 Fäden **anbringen**.

Den Schal längs in der Mitte **umschlagen**, rundherum **heften** und vorsichtig **überbügeln**, die Fransen überbügeln und auf die gleiche Länge schneiden.



IT / SCIARPA MAGIC DIAMONDS + MERINO ARAN

È possibile guardare il video di come lavorare i MAGIC DIAMONDS su: o su www.katia.com nella sezione Academy

MISURE: 28 cm di larghezza x 190 cm di lunghezza, senza frange né bordi **apprós**.

MATERIALE

MAGIC DIAMONDS col. 51: 2 gomitoli
MERINO ARAN col. 2: 1 gomitolo

Ferri: 5,5 mm

Uncinetto: 3,5 mm e 4 mm

Punti

M. Rasata, M. Bassa, Frange

Vedi Punti di Base su: www.katia.com/es/academy

REALIZZAZIONE

Con MAGIC DIAMONDS e i ferri da 5,5 mm **avviare** 45 m. (senza tenere conto delle trame di colore). Lavorare a m. ras. in questo modo:

1° f.: (diritto del lavoro) lavorare 23 m. (della prima trama intera che esce dopo aver lavorato le 45 m.) e poi lavorare 22 m. del colore succ., la m. che rimane per arrivare a 23, si lavora nel f. succ.

2° f.: (rovescio del lavoro) 1 m. della trama precedente, 23 m. della trama successiva e **21 m.** dell'altra trama di colore.

3° f.: (diritto del lavoro) 2 m. della trama precedente, 23 m. della trama successiva e **20 m.** dell'altra trama di colore.

4° f.: (rovescio del lavoro) 3 m. della trama precedente, 23 m. della trama successiva e **19 m.** dell'altra trama di colore.

Nota: Per avere un migliore controllo in caso di distrazione o se dovete stoppare il lavoro, vi consigliamo di scrivere su un foglio il numero di maglie con cui termina ogni f.

Lavorare in questo modo fino ad avere le 23 m. iniziali come sul 1° f. e cont. in questo modo fino alla fine del gomitolo.

Lavorare il gomitolo succ. continuando con la trama di colore corrispondente.

Lavorare fino al termine dei 2 gomitioli e **chiudere** morbidiamente le m.

FINITURE

Bordo: Con MERINO ARAN e l'uncinetto da 3,5 mm, lavorare sul bordo dei lati 1 r. a m. bassa con 240 m. (lavorare 1 m. bassa, più o meno, ogni 2 r.), lavorare altre 3 r. **passando** all'uncinetto da 4 mm. **Tagliare** il filo e **chiudere**. Lavorare nello stesso modo su entrambi i lati.

Frange: Con MERINO ARAN **tagliare** 108 fili di 50 cm ciascuno e inserire su ciascuna estremità della sciarpa 27 **frange** di 2 fili ciascuna.

Piegare la sciarpa in lunghezza, **imbastire** tutto attorno e **stirare** con molta cura, stirare le frange e tagliarle allo stesso livello.



ES / CUELLO MAGIC DIAMONDS + MERINO ARAN



Podrán ver el video de cómo tejer el MAGIC DIAMONDS en: o en www.katia.com en el apartado Academy

MEDIDAS: 27 cm de ancho x 100 cm de largo, sin coser **aprox.**

MATERIALES

MAGIC DIAMONDS col. 52: 1 ovillo
MERINO ARAN col. 5: 1 ovillo

Ajugas: nº 5 ½

Ganchillo: nº 3,5 mm y nº 4 mm

PUNTOS EMPLEADOS

P. jersey der., p. bajo, costura a p. de lado

Ver puntos básicos en: www.katia.com/es/academy

REALIZACIÓN

Con MAGIC DIAMONDS y ag. nº 5 ½ **montar** 45 p. (sin tener en cuenta los tramos de color). Trab. a p. *jersey der.* de la siguiente manera:

1º vta.: (derecho de la labor) tejer 23 p. (del primer tramo entero que nos venga después de haber montado los 45 p.) a continuación tejer 22 p. del siguiente color, el p. que nos falta hasta 23 p., se teje en la siguiente vta.

2º vta.: (revés de la labor) 1 p. del tramo anterior, 23 p. del tramo siguiente y 21 p. del otro tramo de color.

3º vta.: (derecho de la labor) 2 p. del tramo anterior, 23 p. del tramo siguiente y 20 p. del otro tramo de color.

4º vta.: (revés de la labor) 3 p. del tramo anterior, 23 p. del tramo siguiente y 19 p. del otro tramo.

Nota: Para llevar un mejor control en el caso de distracción o parada de la labor, aconsejamos y anotando en un papel el nº de puntos con los que se termina cada vuelta.

Trabajar de esta manera hasta que volvamos a tener los 23 p. de inicio como en la 1º vta. y continuar el mismo proceso hasta terminar el ovillo.

Trab. hasta terminar el ovillo y **cerrar** todos los p. flojos.

CONFECCIÓN Y REMATE

Coser uniendo a p. de lado el inicio con el final de la labor.

Remate: Con MERINO ARAN y el ganchillo nº 3,5 mm, trab. en la orilla de los laterales 1 vta. a p. *bajo* con 120 p. trab. 1 vtas. más cambiando al ganchillo nº 4 mm. **Cortar** el hilo y **rematar**. Trab. igual en los 2 laterales.

Planchar con mucha precaución.

FR / COL MAGIC DIAMONDS + MERINO ARAN



Une vidéo présentant la confection de MAGIC DIAMONDS est disponible sur ou sur www.katia.com, à la section Academy

DIMENSIONS: 27 cm x 100 cm environ (non cousu)

FOURNITURES

Qualité MAGIC DIAMONDS col. n° 52: 1 pelote
Qualité MERINO ARAN col. n° 5: 1 pelote

Aiguilles: nº 5,5

Crochet : nº 3,5 et 4 mm

POINTS EMPLOYÉS

Jersey end., m. serrées, couture au pt de côté

Voir points de base sur: www.katia.com/fr/academy

REALISATION

En MAGIC DIAMONDS et avec les aig. nº 5,5, **monter** 45 m. (sans tenir compte des tronçons de couleur). Tric. en *jersey end.*, comme suit:

1^{er} rg (sur l'end.): tric. 23 m. (sur le premier tronçon entier qui se présente après le montage des 45 m.) puis tric. 22 m. dans le coloris suivant, la m. manquante pour obtenir 23 m. sera tricotée au rg suivant.

2^{er} rg (sur l'env.): 1 m. du tronçon précédent, 23 m. sur le tronçon suivant et **21 m.** sur le suivant.

3^{er} rg (sur l'end.): 2 m. du tronçon précédent, 23 m. sur le

tronçon suivant et **20 m.** sur le suivant.

4^{er} rg (sur l'env.): 3 m. du tronçon précédent, 23 m. sur le tronçon suivant et **19 m.** sur le suivant.

Remarque: pour bien contrôler le nombre de m. déjà tricoté en reprenant le tricot après une interruption par exemple, il est recommandé de noter le nombre de m. qui terminent chaque rg. Continuer ainsi jusqu'à revenir aux 23 m. au début du rg (comme au 1^{er} rg) et continuer de même jusqu'à la fin de la pelote.

À la fin de la pelote, **rabattre** souplement.

MONTAGE

Assembler le début et la fin du travail au *pt de côté*.

Definitions: en MERINO ARAN et avec le crochet n° 3,5, croch. 1 rg de 120 m. *serrées* sur le bord des côtés puis croch. 1 rg de plus avec le crochet n° 4. **Couper** le fil, le passer dans la dernière m. et serrer pour **terminer**. Procéder de même sur les deux côtés. **Repasser** très soigneusement.

EN / MAGIC DIAMONDS + MERINO ARAN NECK WARMER



You can see the demonstration video showing how to work the MAGIC DIAMONDS on: or at www.katia.com in the Academy section

MEASUREMENTS: 10 5/8" (27 cm) wide x 39 3/8" (100 cm) long, unsewn, **approximately**

MATERIALS

MAGIC DIAMONDS: 1 ball col. 52

MERINO ARAN: 1 ball col. 5

Knitting needles: size 9 (U.S.)/(5.5 mm)

Crochet hook: sizes E4 & G6 (U.S.)/(3.5 mm & 4 mm)

STITCHES

Stockinette st, single crochet, side seams

See basic instructions at: www.katia.com/es/academy

INSTRUCTIONS

Using the size 9 needles and MAGIC DIAMONDS **cast on** 45 sts (without taking into account the colour sections). Work in *stockinette st* in the following manner:

1st row: (**right side of work**) knit 23 sts (with the first complete colour section after having cast on the 45 sts) then knit 22 sts in the following colour. The remaining stitch which completes the total of 23 sts is worked on the following row.

2nd row: (**wrong side of work**) knit 1 st in the previous colour section, 23 sts in the next colour section and **21** sts in the following colour section.

3rd row: (**right side of work**) knit 2 sts in the previous colour section, 23 sts in the next colour section and **20** sts in the following colour section.

4th row: (**wrong side of work**) knit 3 sts in the previous colour section, 23 sts in the next colour section and **19** sts in the following colour section.

Note: In the case of any distractions or having to stop the work in progress, we recommend that you write down the number of stitches that you finish each row with to keep a record of the point that you have reached.

Work in this manner until there are 23 sts at the start again, as in the 1st row, and continue working in the same manner until the end of the ball of yarn.

When the ball of yarn is nearly finished, loosely **bind (cast off)** all the sts.

FINISHING (MAKING UP)

Join the start to the finish and **sew** together using *side seams*.

Edging: Using the size E4 crochet hook and MERINO ARAN work 1 row of *single crochet* along the side edges (= 120 sts at each side) then **change** to the size G6 crochet hook and work 1 more row on top. **Cut** the yarn and **fasten off**. Work both sides the same.

Carefully **block (press)** with steam.

NL / LOSSE KRAAG MAGIC DIAMONDS + MERINO ARAN



De video voor hoe de MAGIC DIAMONDS gebreid moet worden is te zien op: of op www.katia.com onder de paragraaf Academy

AFMETING:

ongeveer 27 cm breedte x 100 cm lengte, zonder vastnaaien.

BENODIGD MATERIAAL

MAGIC DIAMONDS kl. 52: 1 bol

MERINO ARAN kl. 5: 1 bol

Breinaalden: nr. 5 ½

Haaknaalden: nr. 3,5 mm en nr. 4 mm

GEbruikte steken

R. tric.st., vasten, naad d.m.v. platte kantsteek

Zie basissteken bij: www.katia.com/nl/academy

UITVOERING

Met de kwaliteit MAGIC DIAMONDS en breinaalden nr. 5 ½, 45 st. opz. (zonder rekening te houden met de kleursecties). Brei r. tric.st. op de volgende manier:

1 naald (aan de goede kant v.h. werk): brei 23 st. (de eerste complete kleursectie die voorkomt na het opzetten van de 45 st.), vervolgens 22 st. breien v.d. volgende kleur, de st. die over is tot er

23 st. zijn, wordt gebreid in de volgende naald.

2e naald (aan de verkeerde kant v.h. werk): brei 1 st. v.d. voorafgaande sectie, 23 st. v.d. volgende sectie en **21 st. v.d.** andere kleursectie.

3e naald (aan de goede kant v.h. werk): brei 2 st. v.d. voorafgaande sectie, 23 st. v.d. volgende sectie en **20 st. v.d.** andere kleursectie.

4e naald (aan de verkeerde kant v.h. werk): brei 3 st. v.d. voorafgaande sectie, 23 st. v.d. volgende sectie en **19 st. v.d.** andere kleursectie.

Opmerking: Voor een betere controle in het geval van afleiding of het stoppen van het werk, raden wij aan om op papier het aantal steken te noteren waarmee elke naald eindigt.

Werk op deze manier tot we opnieuw de 23 st. v.h. begin hebben zoals bij de 1e naald en ga door met dit proces tot de bol garen beëindigd is.

Breien tot de bol garen beëindigd is en alle st. losjes **afk.**

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Vastnaaien, hiervoor d.m.v. **platte kantsteek** het begin **vastnaaien** aan het einde v.h. werk.

Afwerking: Met de kwaliteit MERINO ARAN en de haaknaald nr. 3,5 mm, haak over de rand v.d. zijkanten 1 naald **vasten** met 120 st., haak 1 naald meer en **wissel** hierbij de haaknaald voor haaknaald nr. 4 mm. De draad **afknippen** en **wegwerken**. Haak op dezelfde manier over de 2 zijkanten.

Strikj héel voorzichtig over de losse kraag.

DE/ LOOPSCHAL MAGIC DIAMONDS + MERINO ARAN

Wie die MAGIC DIAMONDS gestrickt wird, können Sie in einem Video bei oder bei www.katia.com unter Academy sehen.

MASSE: Ca. 27 cm breit x 100 cm lang (nicht zugenäht)

MATERIAL

MAGIC DIAMONDS Fb. 52: 1 Knäuel

MERINO ARAN Fb. 5: 1 Knäuel

Stricknadeln: Nr. 5 1/2

Häkelnadel: Nr. 3,5 mm und Nr. 4 mm

Muster

Kraus re., glatt re., Matratzenstich für die Nähte

Siehe Grundlagen des Strickens/des Häkelns bei:

www.katia.com/de/academy

ANLEITUNG

45 M. mit MAGIC DIAMONDS und Strickndl. Nr. 5 1/2

anschlagen (ohne dabei die Farbabschnitte zu beachten). Wie folgt **glatt re.** str.:

1. R. (= Hinreihe): 23 M. (mit dem ersten vollständigen Farbabschnitt, der nach dem Anschlagen der 45 M. erscheint), danach 22 M. mit dem nächsten Farbschnitt, die 23. M. wird in der nächsten R. gestrickt.

2. R. (= Rückreihe): 1 M. mit dem vorigen Farbabschnitt, 23 M. mit dem nächsten Farbabschnitt und **21 M.** mit dem folgenden Farbabschnitt.

3. R. (= Hinreihe): 2 M. mit dem vorigen Farbabschnitt, 23 M. mit dem nächsten Farbabschnitt und **20 M.** mit dem folgenden Farbabschnitt.

4. R. (= Rückreihe): 3 M. mit dem vorigen Farbabschnitt, 23 M. mit dem nächsten Farbabschnitt und **19 M.** mit dem folgenden Farbabschnitt.

Hinweis: Um den Überblick nicht zu verlieren, falls man abgelenkt wird oder die Strickarbeit unterbrechen muss, sollte man die Anzahl der am Ende jeder Reihe gestrickten Maschen aufschreiben.

Nach diesem Schema weiterstricken, bis am Anfang der Reihe wieder 23 M. eines Farbandschnitts wie in der 1. Reihe vorhanden sind, und nach demselben Schema bis zum Ende des Knäuels weiterstricken.

Am Ende des Knäuels die M. locker **abketten**.

AUSARBEITUNG

Den Anfang und das Ende des Schals mit **Matratzenstich** zusammen nähen.

Abschluss: Mit MERINO ARAN und Häkelnadel Nr. 3,5 mm an den Seitenrändern 1 R. feste M. mit 120 M. arb., danach mit Häkelndl. **Nr. 4 mm** noch 1 R. feste M. arb. Den Faden **abschneiden** und **vernähen**. An beiden Seitenrändern genauso str.

Den Schal vorsichtig **überbügeln**.

IT/ COLLO MAGIC DIAMONDS + MERINO ARAN

È possibile guardare il video di come lavorare i MAGIC DIAMONDS su: o su www.katia.com nella sezione Academy

MISURE: 27 cm di larghezza x 100 cm di lunghezza, senza cuciture appross.

MATERIALE

MAGIC DIAMONDS col. 52: 1 gomitolo

MERINO ARAN col. 5: 1 gomitolo

Ferri: 5,5 mm

Uncinetto: 3,5 mm e 4 mm

Punti

M. Rasata, M. Bassa, Cucitura a P. Materasso

Vedi Punti di Base su: www.katia.com/es/academy

REALIZZAZIONE

Con MAGIC DIAMONDS e i ferri da 5,5 mm **avviare** 45 m. (senza tenere conto delle trame di colore). Lavorare a m. ras. in questo modo:

1° f.: (diritto del lavoro) lavorare 23 m. (della prima trama intera che esce dopo aver lavorato le 45 m.) e poi lavorare 22 m. del colore succ., la m. che rimane per arrivare a 23, si lavora nel f. succ.

2° f.: (rovescio del lavoro) 1 m. della trama precedente, 23 m. della trama successiva e **21 m.** dell'altra trama di colore.

3° f.: (diritto del lavoro) 2 m. della trama precedente, 23 m. della trama successiva e **20 m.** dell'altra trama di colore.

4° f.: (rovescio del lavoro) 3 m. della trama precedente, 23 m. della trama successiva e **19 m.** dell'altra trama di colore.

Nota: Per avere un migliore controllo in caso di distrazione o se dovete stoppare il lavoro, vi consigliamo di scrivere su un foglio il numero di maglie con cui termina ogni f.

Lavorare in questo modo fino ad avere le 23 m. iniziali come sul 1° f. e cont. in questo modo fino alla fine del gomitolo.

Lavorare fino al termine dei 2 gomitolli e **chiudere** morbidiamente le m.

FINITURE

Cucire unendo a P. Materasso l'inizio alla fine del lavoro.

Bordo: Con MERINO ARAN e l'uncinetto da 3,5 mm, lavorare sul bordo dei lati 1 r. a m. **bassa** con 120 m. e lavorare 1 altra r.

passando all'uncinetto da 4 mm. **Tagliare** il filo e **chiudere**.

Lavorare nello stesso modo su entrambi i lati.

Stirare con molta cura.



ES/ MANTA MAGIC DIAMONDS + MERINO ARAN

Podrán ver el video de cómo tejer el MAGIC DIAMONDS en: o en www.katia.com en el apartado Academy

MEDIDAS: 87 cm de ancho x 117 cm de largo, sin el remate **aprox.**

MATERIALES

MAGIC DIAMONDS col. 53: 4 ovillos

MERINO ARAN col. 2: 2 ovillos

Agujas: nº 5 1/2

Ganchillo: nº 3,5 mm y nº 4 mm

Puntos empleados

P. jersey der., p. bajo.

Ver puntos básicos en: www.katia.com/es/academy

REALIZACIÓN

Con MAGIC DIAMONDS y ag. nº 5 1/2 **montar** 139 p. (sin tener en cuenta los tramos de color). Trab. a p. **jersey der.** de la siguiente manera:

1° vta.: (derecho de la labor) tejer 23 p. (del primer tramo entero que nos venga después de haber montado los 139 p.) tejer 23 p. en cada uno de los 5 tramos enteros a continuación tejer 1 p. del siguiente color, los p. que nos falta hasta 23 p., se teje en la siguiente vta.

2° vta.: (revés de la labor) 22 p. del tramo anterior, 23 p. en cada uno de los 5 tramos siguientes y **2 p.** del otro tramo de color.

3° vta.: (derecho de la labor) 21 p. del tramo anterior, 23 p. en cada uno de los 5 tramos siguientes y **3 p.** del otro tramo de color.

4° vta.: (revés de la labor) 20 p. del tramo anterior, 23 p. en cada uno de los 5 tramos siguientes y **4 p.** del otro tramo de color.

Nota: Para llevar un mejor control en el caso de distracción o parada de la labor, aconsejamos ir anotando en un papel el nº de puntos

con los que se termina cada vuelta.

Trabajar de esta manera hasta que volvamos a tener los 23 p. de inicio como en la 1ª vta. y continuar el mismo proceso hasta terminar el ovillo. Trabajar el siguiente ovillo continuando con el tramo de color que corresponda.

Trab. hasta terminar los 4 ovillos y **cerrar** los p. flojos.

CONFECIÓN Y REMATE

Remate: Con MERINO ARAN y el ganchillo nº 3,5 mm, trab. el remate de la siguiente manera: En la orilla de los laterales trab. 1 vta. a p. **bajo** con 175 p., trab. 8 vtas. más **cambiando** al ganchillo nº 4 mm. **Cortar** el hilo y **rematar**.

Trab. igual en el otro lateral.

En la parte superior y el ganchillo nº 3,5 mm, trab. en la orilla 1 vta. a p. **bajo** con 130 p., trab. también en la altura de los remates laterales, trab. 8 vtas. más **cambiando** al ganchillo nº 4 mm. **Cortar** el hilo y **rematar**.

Trab. igual en la parte inferior.

Planchar con mucha precaución.

FR/ COUVERTURE MAGIC DIAMONDS + MERINO ARAN



Une vidéo présentant la confection de MAGIC DIAMONDS est disponible sur ou sur www.katia.com, à la section Academy

DIMENSIONS: 87 cm x 117 cm **environ**, sans finitions.

Fournitures

Qualité MAGIC DIAMONDS col. nº 53: 4 pelotes

Qualité MERINO ARAN col. nº 2: 2 pelotes

Aiguilles: nº 5,5

Crochet : nº 3,5 et 4 mm

Points employés

Jersey end., m. serrées

Ver points de base sur: www.katia.com/fr/academy

RÉALISATION

En MAGIC DIAMONDS et avec les aig. nº 5,5, **monter** 139 m. (sans tenir compte des tronçons de couleur). Tric. en **jersey end.**, comme suit:

1^{er} rg (sur l'end.): tric. 23 m. (sur le premier tronçon entier qui se présente après le montage des 139 m.) puis tric. 23 m. dans chacun des 5 tronçons entiers suivants, puis tric. 1 m. dans le coloris suivant, les m. manquantes pour obtenir 23 m. seront tricotées au rg suivant.

2^e rg (sur l'env.): 22 m. du tronçon précédent, 23 m. sur chacun des 5 tronçons suivants et **2 m.** sur le suivant.

3^e rg (sur l'end.): 21 m. du tronçon précédent, 23 m. sur chacun des 5 tronçons suivants et **3 m.** sur le suivant.

4^e rg (sur l'en.): 20 m. du tronçon précédent, 23 m. sur chacun des 5 tronçons suivants et **4 m.** sur le suivant.

Remarque: pour bien contrôler le nombre de m. déjà tricoté en reprenant le tricot après une interruption par exemple, il est recommandé de noter le nombre de m. qui terminent chaque rg. Continuer ainsi jusqu'à revenir aux 23 m. au début du rg (comme au 1^{er} rg) et continuer de même jusqu'à la fin de la pelote.

Tric. la deuxième pelote en commençant par le tronçon de couleur voulu.

À la fin des 4 pelotes, **rabattre** simplement.

MONTAGE

Finitions: en MERINO ARAN et avec le crochet nº 3,5, croch. 1 rg de 175 m. **serrées** sur le bord des côtés puis croch. 8 rg de plus avec le **crochet nº 4**. **Couper** le fil, le passer dans la dernière m. et serrer pour **terminer**.

Procéder de même sur l'autre côté.

Sur le haut et sur la hauteur des finitions latérales, avec le crochet nº 3,5, croch. 1 rg de 130 m. **serrées** puis croch. 8 rg de plus avec **le crochet nº 4**. **Couper** le fil, le passer dans la dernière m. et serrer pour **terminer**.

Procéder de même sur le bas.

Repasser très soigneusement.

EN/ MAGIC DIAMONDS + MERINO ARAN BLANKET

You can see the demonstration video showing how to work the MAGIC DIAMONDS on: or at www.katia.com in the Academy section

MEASUREMENTS: 34 1/4" (87 cm) wide x 46" (117 cm) long, without edging, **approximately**

MATERIALS

MAGIC DIAMONDS: 4 balls col. 53

MERINO ARAN: 2 balls col. 2

Knitting needles: size 9 (U.S.)/(5.5 mm)

Crochet hook: sizes E4 & G6 (U.S.)/(3.5 mm & 4 mm)

Stitches

Stockinette st, single crochet

See basic instructions at: www.katia.com/es/academy

INSTRUCTIONS

Using the size 9 needles and MAGIC DIAMONDS **cast on** 139 sts (without taking into account the colour sections). Work in **stockinette st** in the following manner:

1st row: (right side of work) knit 23 sts (with the first complete colour section after having cast on the 139 sts) then knit 23 sts in each of the following 5 colour sections and then knit 1 st in the following colour section. The remaining 22 stitches which complete the total of 23 sts are worked on the following row.

2nd row: (wrong side of work) knit 22 sts in the previous colour section, then 23 sts in each of the following 5 colour sections and 2 sts in the following colour section.

3rd row: (right side of work) knit 21 sts in the previous colour section, then 23 sts in each of the following 5 colour sections and 3 sts in the following colour section.

4th row: (wrong side of work) knit 20 sts in the previous colour section, 23 sts in each of the following 5 colour sections and 4 sts in the following colour section.

Note: In the case of any distractions or having to stop the work in progress, we recommend that you write down the number of stitches that you finish each row with to keep a record of the point that you have reached.

Work in this manner until there are 23 sts at the start again, as in the 1st row, and continue working in the same manner until the end of the ball of yarn.

Work the next ball of yarn starting with the corresponding colour section and continue until the end of the 4th ball then loosely **bind (cast off)** all the sts.

FINISHING (MAKING UP)

Edging: Using the size E4 crochet hook and MERINO ARAN, work the edging in the following manner: Work 1 row of *single crochet* along the side edges (= 175 sts) then **change** to the size G6 crochet hook and work 8 more rows. **Cut** the yarn and **fasten off**. Work both sides the same.

Work 1 row of *single crochet* along the upper edge (= 130 sts), including along the height of the side edgings, then **change** to the size G6 crochet hook and work 8 more rows. **Cut** the yarn and **fasten off**.

Work the lower edge in the same manner.

Very carefully **block (press)** with steam.

NL/ DEKEN MAGIC DIAMONDS + MERINO ARAN



De video voor hoe de MAGIC DIAMONDS gebreid moet worden is te zien op: [YouTube](#) of op [www.katia.com](#) onder de paragraaf Academy

AFMETING: ongeveer 87 cm breedte x 117 cm lengte, zonder de afwerking.

BENODIGD MATERIAAL

MAGIC DIAMONDS kl. 53: 4 bollen
MERINO ARAN kl. 2: 2 bollen

Breinaalden: nr. 5 1/2

Haaknaalden: nr. 3,5 mm en nr. 4 mm

Gebruikte steken

R. tric.st., vasten.

Zie basissteken bij: [www.katia.com/nl/academy](#)

UITVOERING

Met de kwaliteit MAGIC DIAMONDS en breinaalden nr. 5 1/2, 139 st. opz. (zonder rekening te houden met de kleursecties). Brei r. tric.st. op de volgende manier:

1e naald (aan de goede kant v.h. werk): brei 23 st. (de eerste complete kleursectie die voorkomt na het opzetten van de 139 st.), brei 23 st. en in elk v.d. volgende complete 5 secties, vervolgens 1 st. breien v.d. volgende kleur, de st. die nog over zijn tot er 23 st. zijn, worden gebreid in de volgende naald.

2e naald (aan de verkeerde kant v.h. werk): brei 22 st. v.d. voorafgaande sectie, 23 st. voor elk v.d. volgende 5 secties en 2 st. v.d. andere kleursectie.

3e naald (aan de goede kant v.h. werk): brei 21 st. v.d. voorafgaande sectie, 23 st. voor elk v.d. volgende 5 secties en 3 st. v.d. andere kleursectie.

4e naald (aan de verkeerde kant v.h. werk): brei 20 st. v.d. voorafgaande sectie, 23 st. voor elk v.d. volgende 5 secties en 4 st. v.d. andere kleursectie.

Opmerking: Voor een beter controle in het geval van afleiding of het stoppen van het werk, raden wij aan om op papier het aantal steken te noteren waarmee elke naald eindigt.

Werk op deze manier tot we opnieuw de 23 st. v.h. begin hebben zoals bij de 1e naald en ga door met dit proces tot de bol garen beëindigd is.

Brei met de volgende bol garen en ga verder met de kleursectie die overeenkomt.

Brei tot de 4 bollen garen beëindigd zijn en alle st. losjes **afk.**

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Afwerking: Met de kwaliteit MERINO ARAN en de haaknaald nr. 3,5 mm, haak de afwerking op de volgende manier: aan de rand v.d. zijkanten haak 1 naald **vasten** met 175 st., haak 8 naalden meer en **wissel** hierbij de haaknaald voor haaknaald nr. 4 mm. De draad **aafknippen** en **wegwerken**.

Haak idem over de andere zijkant.

Over het gedeelte v.d. bovenkant, met haaknaald nr. 3,5 mm, over de rand 1 naald **vasten** maken met 130 st., haak ook over de lengte v.d. afwerking v.d. zijkanten, haak 8 naalden meer en **wissel** hierbij de haaknaald voor haaknaald nr. 4 mm. De draad **aafknippen** en **wegwerken**.

Haak op dezelfde manier over het gedeelte aan de onderkant **Strijk** héél voorzichtig over de deken.

DE/ DECKE MAGIC DIAMONDS + MERINO ARAN



Wie die MAGIC DIAMONDS gestrickt wird, können Sie in einem Video bei [YouTube](#) oder bei [www.katia.com](#) unter Academy sehen.

MASSE: Ca. 87 cm breit x 117 cm lang (ohne den Abschluss)

MATERIAL

MAGIC DIAMONDS Fb. 53: 4 Knäuel

MERINO ARAN Fb. 2: 2 Knäuel

Stricknadeln: Nr. 5 1/2

Häkelnadel: Nr. 3,5 mm und Nr. 4 mm

Muster

Glatt re., feste M.

Siehe Grundlagen des Strickens/des Häkelns bei:

[www.katia.com/de/academy](#)

ANLEITUNG

139 M. mit MAGIC DIAMONDS und Strickndl. Nr. 5 1/2 anschlagen (ohne dabei die Farbschnitte zu beachten). Wie folgt *glatt re.* str.:

1. R. (= Hinreihe): 23 M. (mit dem ersten vollständigen Farbschnitt, der nach dem Anschlagen der 139 M. erscheint), danach 23 M. mit jedem der folgenden 5 Farbschnitte, im nächsten Farbschnitt 1 M. str., die restlichen 22 M. dieses Farbschnitts werden in der nächsten R. gestrickt.

2. R. (= Rückreihe): 22 M. mit dem vorigen Farbschnitt, 23 M. mit jedem der nächsten 5 Farbschnitte und **2 M.** mit dem folgenden Farbschnitt.

3. R. (= Hinreihe): 21 M. mit dem vorigen Farbschnitt, 23 M. mit jedem der nächsten 5 Farbschnitte und **3 M.** mit dem folgenden Farbschnitt.

4. R. (= Rückreihe): 20 M. mit dem vorigen Farbschnitt, 23 M. mit jedem der nächsten 5 Farbschnitte und **4 M.** mit dem folgenden Farbschnitt.

Hinweis: Um den Überblick nicht zu verlieren, falls man abgelenkt wird oder die Strickarbeit unterbrechen muss, sollte man die Anzahl der am Ende jeder Reihe gestrickten Maschen aufschreiben.

Nach diesem Schema weiterstricken, bis am Anfang der Reihe wieder 23 M. eines Farbschnitts wie in der 1. Reihe vorhanden sind, und nach demselben Schema bis zum Ende des Knäuels weiterstr.

Das nächste Knäuel mit dem entsprechenden Farbschnitt beginnen.

Am Ende des 4. Knäuels die M. locker **abketten**.

AUSARBEITUNG

Abschluss: Mit MERINO ARAN und Häkelndl. Nr. 3,5 mm den Abschluss wie folgt arb.: An einem Seitenrand 1 R. **feste M.** mit 175 M. arb., danach mit Häkelndl. **Nr. 4 mm** noch 8 R. **feste M.** arb. Den Faden **abschneiden** und **vernähen**.

Am anderen Seitenrand genauso str.

Mit Häkelndl. Nr. 3,5 mm am ganzen oberen Rand entlang 1 R. **feste M.** mit 130 M. arb., danach mit Häkelndl. **Nr. 4 mm** noch 8 R. **feste M.** arb. Den Faden **abschneiden** und **vernähen**.

Am unteren Rand genauso str.

Die Decke vorsichtig **überbügeln**.

DE/ COPERTA MAGIC DIAMONDS + MERINO ARAN



È possibile guardare il video di come lavorare i MAGIC DIAMONDS su: [YouTube](#) o su [www.katia.com](#) nella sezione Academy

MISURE: 87 cm di larghezza x 117 cm di lunghezza, senza il bordo **appros.**

MATERIALE

MAGIC DIAMONDS col. 53: 4 gomitoli

MERINO ARAN col. 2: 2 gomitoli

Ferri: 5,5 mm

Uncinetto: 3,5 mm e 4 mm

Punti

M. Rasata, M. Bassa

Vedi Punti di Base su: [www.katia.com/es/academy](#)

REALIZZAZIONE

Con MAGIC DIAMONDS e i ferri da 5,5 mm **avviare** 139 m. (senza tenere conto delle trame di colore). Lavorare a *m. ras.* in questo modo:

1° f. (diritto del lavoro) lavorare 23 m. (della prima trama intera che esce dopo aver lavorato le 139 m.), lavorare 23 m. in ciascuna delle 5 trame intere e poi lavorare 1 m. del lavoro succ., le m. che mancano ad arrivare a 23 m. si lavorano sul f. succ.

2° f. (rovescio del lavoro) 22 m. della trama precedente, 23 m. di ciascuna delle 5 trame succ. e **2 m.** dell'altra trama di colore.

3° f. (diritto del lavoro) 21 m. della trama precedente, 23 m. di ciascuna delle 5 trame succ. e **3 m.** dell'altra trama di colore.

4° f. (rovescio del lavoro) 20 m. della trama precedente, 23 m. di ciascuna delle 5 trame succ. e **4 m.** dell'altra trama di colore.

Nota: Per avere un migliore controllo in caso di distrazione o se dovete fermare il lavoro, vi consigliamo di scrivere su un foglio il numero di maglie con cui termina ogni f. Lavorare in questo modo fino ad avere le 23 m. iniziali come sul

1° f. e cont. in questo modo fino alla fine del gomitolo. Lavorare il gomitolo succ. continuando con la trama di colore corrispondente.

Lavorare fino al termine dei 4 gomitoli e **chiudere** morbidamente le m.

FINITURE

Bordo: Con MERINO ARAN e l'uncinetto da 3,5 mm, lavorare sul bordo in questo modo: Sul bordo dei lati lavorare 1 r. a *m. bassa* con 175 m., lavorare altre 8 r. **passando** all'uncinetto da 4 mm. **Tagliare** il filo e **chiudere**. Lavorare l'altro lato nello stesso modo.

Nella parte superiore e con l'uncinetto da 3,5 mm, lavorare sul bordo 1 r. a *m. bassa* con 130 m., lavorare anche lungo la larghezza dei bordi laterali altre 8 r. **passando** all'uncinetto da 4 mm. **Tagliare** il filo e **chiudere**.

Lavorare nello stesso modo lungo la parte inferiore.

Stirare con molta cura.

COLORS

50	A	B	C	B
----	---	---	---	---

51	A	B	C	B
----	---	---	---	---

52	A	B	C	B
----	---	---	---	---

53	A	B	C	B
----	---	---	---	---

54	A	B	C	B
----	---	---	---	---

55	A	B	C	B
----	---	---	---	---

56	A	B	C	B
----	---	---	---	---

57	A	B	C	B
----	---	---	---	---